Весе масторонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

Ленинэнь киява

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнть газетаст

МАЕНЬ 1 чи, 1937 ие
№ 49 (723)

7-це ие чинь ютазь

ШУМБРА УЛЕЗЭ МАЕНЬ 1-це ЧИСЬ

МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРОЛЕТАРИАТОНЬ РЕВОЛЮЦИОННОЙ ВИИТНЕНЬ БОЕВОЙ ВАННОМАСЬ!



ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙС!

РОБОЧЕЙТНЕ ТРУДИЦЯТНЕ! ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ НАРОДТНЭ!

Маень Васень чись, международной пролетарской солидарностень чись, те иестэнть тешкстазь олячинть кис, национальной независимостенть кис испанской народонть героической бороцямосонзо.

Войнань формальна апак явовлявто германской ды итальянской фашизмась каявсть испанской народонть лангс ды сонзэ демократической республиканть лангс. Муссолининь ды Гитлерэнь полчищатне ичить испанской модантъ, тапсить оштнэнь ды велетнень, маштнить аватнень ды эйкакштнэнь, валныть масторонть испанской народонть сехте паро цератнень верьсэ. Весе мирэнть сельме икеле моли гнусной преступления английской консерватортнэнь лездамост пингстэ, франциянь ды капиталистической лия масторткэнь буржуазной демократиянть попустительстванзо пингстэ.

Испанской народось изнявкс марто тапси фашизмань атакатнень. Сон бороци, аволь ансяк эсинзэ оля чинзэ кис, но тури германской ды итальянской интервенттнэнь каршо весе народтнэнь оля-чинть кис. Легендарной Мадридэсь кармась улеме весе икелев молиця прогрессивной человечестваnь фронтокс зверской фашизмань каршо.

Весе мастортнэсэ трудицятнень юткco сэрейстэ кепедезь бороцица испанской народонтень лездамонь знамясь. Но Испаниясо фашизмань лангсо допрок изнямось должен улемс эщо теезь. Мастортнэсэ одт миллионт ломанть должны эщо седеяк пек кеместэ пурнамс эсист рядтнэнь Испаниянь робочей классонть перька, сонзэ народонть ды сонзэ республиканть перька, штобу седе капшавтомс те изнявксонть.

Весе робочей классось, аволь ансяк коммунисттнэ, но социал-демократической робочейтнеяк весе седейсэст испанской народонть марто. Пек покш сынст мельсь-апарост Испаниясо германско-итальянской интервенциянть коряс. Истяжо, кода коммунистической робочейтнеяк, сынь молить невмешательстванъ комедиянть каршо, кона алкуксонь тевсэ лезды грабителень фашистской сворантень. Нэ мезе сынест мешистямс испанской народонть ванстоманзо кис робочеень весе организацият-

(Пезэ 2-це страницасо)



ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙС!

РОБОЧЕЙТНЕ, ТРУДИЦЯТНЕ! ВЕСЕМАСТОРТНЭНЬ НАРОДТНЭ!

нень действияст единстванть кис? Ды а чаркодеви ли, што действиятнень истямо единствась ламодо бу покшолгавтовлизе бороциця испанской народонть виензэ ды шождалгавтовлизе сонзэ изнявксонть? Ды мекс сынь а вешить омбоце ды амстердамской интернационалтнэнь пельде действиятнень международной единствань теема испанской демократиянть ванстоманзо кис? Мекс сынь корс кирдить саботажост Ситринтнэнь ды Фридрихт Аглертнэнь, конат жертвуют оля чинть кисэ испанской боецтнэнь эрямост ды шешкить робочей классонть олянзо буржуазиянь интерестнэнь кис? Вейсэнь врагонть каршо международной весе пролетариатонть, весе сонзэ организациятнень единой выступлениясь неень шкастонть весемеде пек ашти те шканть высшей велениякс.

Робочейть, трудицят! Кепединк эсь вайгеленк испанской народонть тевензэ предательстванть каршо, пурнаводо Маень Васень чистэнть прок классонь коряс братт пек виев демонстрацияс испанской народной фронтонтень лездамонь кис! Кармавтынк эсь парламентэнк ды эсь правительстванк лездамо Испаниянь народной правительствантень!

Испаниянь народонть кис аштезь, тынь аштитядо фашизманть каршо эсинк кис, эсь народонк кис, эсинк оля-чинк кис. Кирдинк мельсэ, што Мадридэнть маласо, Испаниянь фронттнэсэ фашизмась кирвасти масторлангонть велькссэ войнань факелэнть. Фашизмась, конань арась способностезэ изнямс, сонзэ калавтыця эсь потмонь противоречиятне, вешни лисема военной авантюратнесэ ды лият народтнэнь порабощениясонть. Эсь агрессиянтень кинть ваньськавтозь, германской фашизмась тейни покушеният капиталистической лият мастортнэсэ буржуазной демократиянь режиментэ лангс. Большевизманть каршо бороцямонь предлогонть коряс сон эрьва кува тейни интригат, организови заговорт, мятежт, сравтни контрреволюционной анархия. Сон бажи саемаст эсь кедензэ алов вишка нациятнень, анокстьı мастор лангонть империалистической одс явшема ды од войнат. Сон шантажирови неть вишка мастортнэнь правительстваст ды коварнойстэ нолды эсь лезэс икелензэ сынст капитулянской политикаст. Но капитуляциянь политикасо фашистской захватчиктнэ а кирдевить. Войнатнень самост а кода лоткавтомс озномасояк, сюдомасояк. Сонзэ может лоткавтомс (предотвратить) ансяк трудицятнень единстваст ды решимостест. Ансяк мирэнь весе вийтнень сплочениясь кеместэ вейс пурнавозь Германиянь ды Италиянь закабаленной народтнэнь марто, конатне пек враждебнойть еф шизмантень, может лоткавтомс фашистэнь розбойниктнэнь кедест.

Тынк правительстватне кортыть тыненк, што а эряви дразнямс хищникенть, што эряви комавтомс прянть сонзэ икеле, штобу а понгомс сонзэ пейтнень алов. Нать Испаниянь примерэсь а корты, што тевесь ашти мекев лангт? Нать Испаниясь аволь теевть бу омбоце Манчжуриякс, бути бу испанской народось аволизе стявто фашисттнэнь насилиянть каршо народной массатнень виенть? Гвадалахаранть маласо итальянской фашисттнэнь пораженияст невтизе весе мирэнтень, што фашистской правительстватне виевть сетне народтнэнь лавшо чисэст, конатнень сынь лепштить. Сынь могут синдемс лавшо сопротивлениянть ды зверькс лепштямс беззащитнойтнень. Но зярдо сынст каршо стить анокт беззаветной бороцямос народтнэ, сестэ лиси лангс фашистской режименть весе лавшо-чизэ.

Классонь коряс братт! Пурнаводо весе робочеень единой фронтс, кемекстадо весе трудицятнень народной фронтонть, сень кис, штобу маштомонзо войнань кирвастицянть—**сюдозь фашизманть**.

Фашистской хищниктнэ эцить колониальной мастортнэскак, штобу эщо седеяк беспощаднойстэ ютавтомс тевс империалистической розбоенть. Яла седеяк кеместэ венсти кедензэ германской фашизмась колониятнес. Пек сыть кежензэ эрьва пролетариенть, эрьва честной демократонть, зярдо ледить мелезэнзэ виселицатне ды пожартнэ, грабамотне ды насилиятне, конатнень италиянской фашизмась теинзе беззащитной Абиссиниянть лангсо. Арась истямо провокация ды низость, конань икеле лоткаволь бу Япониянь фашистской военщинась китайской ине народонть лангсо эсь нарьгамосонзо. Арась истямо зверства, конанть икеле лоткавольть бу неень шкань ганибалтнэ колониальной народтнэнь грабамонь ды повамонь тевсэнть.

Но лепштязь народтнэ кармасть чаркодеме, што сынст эйсэ чавить седеяк виевстэ сестэ, зярдо сынь нолдыть пряст седеяк алов. Ков седе пек покорнойкс тееви лепштязесь, седеяк агрессивнойкс тееви лепштицясь. Абиссиниянь народось эзизе лово эсь прянзо изнязекс ды одов сти эсинзэ лепштицянзо каршо. Китаень ине народось, кона чапамо опытэнть лангсто чаркодизе захватчиктнэнь каршо а моли мань политиканть последствиянзо, теи японской империализмань розбойниктнэнь эйстэ эсь прянь ванстомань национальной фронт. Весе колониальной мирсэнть сехте вадря ломантне, икелев молиця партиятне ды группатне вейсэньгавтыть эсист народост лия масторонь лепштямонть каршо, империалистической захватчиктнэнь каршо, мирэнть ды оля чинть кис.

Метрополиянь пролетарийтне ды трудицятне! Колониятнень народтнэ! Кадык Маень Васенце чись карми улеме фашизмань войнанть ды колониальной народтнэнь бесправияст каршо тынк братаниянь вейсэ **бороцямонь чикс**.

Весе капиталистической мирсэнть трудицятне эрить пек покш нужа-чисэ. Мировой экономической кризисэсь розоринзе миллионт ломаньтнень. А пештявикс сюпавтнэ, миллионертнэ, кризисэнть тевс ютавтозь, алкалгавтызь массатнень эрямо чинь уровняст. Робочеесь получи нищеень зарплата. Пектеяк пек покшолгавтозь предприятиятнесэ эксплоатациясь. Массовой безработицась теевсь эрьва шкань явлениякс. Крестьянтнэ, ремесленниктнэ, вишка торговецтнэ мендявить монополистической капиталонть ярмонзо ало. Ков седе пек потасть трудиця массатне, седеяк наглойгадсть сюпавтнэ-капиталисттнэ. Сынь ней саить, экономической вельмиямонть полосасонть, пек покш прибыльть, но сынст ули мелест, штобу народной массатне эрявольть вачо истя жо, кода кризисэнь шкастонть. Но робочей массатнень арась седе тов потамонь мелест. Тосо, косо сынь стить, кода США-со, Франциясо, вачо-чинь ды нищетань режименть каршо, кшинь кис, эсист организациятнень оля-чист кис, тосо сынь успешнасто лоткавтнить капиталонть эцеманзо.

Робочейть! Кадык жо Маень Васенце чистэ шахтатнесэ, заводтнэсэ, ды фабрикатнесэ ды сюпавтнэнь кварталтнэсэ гайгезеви единой пролетарской фронтонть пек виев требованиязо:

Миненек эряви кши! Миненек эряви робота! Миненек эряви ломанень **достойной эрямо**!

Кадык Маень Васенце чинь демонстрациясь ули робочей организациятнень кемекстамонь, профессиональной союзтнэнь единстванть—кшинь ды роботань кис успешнасто бороцямонь те залогонть пек виев оружиякс. Кадык французской робочейтнень примерэст, конат иезэнзэ теизь эсист единой профсоюзтнэнь вете миллиононь организацияст, кепеди тынк меленк национальной ды международной профдвижениянь единстванть кис бороцямо. Кадык Испаниянь ды Франциянь народной фронтонть примерэсь виевгавтсы олянь ды единствань весе мирсэнть робочей массатнень ютксо.

Моледе сетнень каршо, кие классовой врагонть интересэнзэ кис сези тынк единстванк. Панеде тынк рядтнэстэ фашизмань агентнэнь—троцкистнэнь, робочей классонь единствань сехте кежев врагтнэнь, робочей движениянь дезорганизатортнэнь ды вредительтнень, войнань подлой провокатортнэнь, Франко генералонь ветеце коллонань замаскированной шпионтнэнь.

Весе мирэнь трудицятне!

СССР-ить ине примерэзэ тонавты сенень, кода могут трудицятне успех марто бороцямс эксплоататортнэнь лепштямост каршо! Ансяк решительной, педе-пес последовательной классовой бороцямонть коряс Ленинэнь—Сталинэнь партиянть руководстванзо ало Советской масторонь робочей классось теинзе эсинзэ исторической изнявксонзо. Ансяк тень кувалт СССР-нь трудицятнень ули ней кшисткак, оля-чисткак ды властесткак, социализмасткак. Ансяк робочей классонь диктатуранть кувалт СССР-нь трудицятне ванстызь эсист масторонть независимостензэ империалистической захватчиктнэнь эйстэ. Робочей классонь диктатуранть кувалт СССР-нь трудицятне ванстызь эсист завоеванияст эксплоататорской классттнэнь контрреволюционной покушениятнень эйстэ. Робочей классонь диктатуранть кувалт СССР-сэ арась ды не может улемс фашизманть туртов почва. Пролетарской диктатурань кшнинь стенанть эйс тагить эсист коняст троцкистской вредительтне, шпионтнэ, диверсантттнэ, германской фашизманть ды японской военщинанть агентнэ.

Робочей классонь диктатуранть кувалт Советтнэнь масторонь народтнэнь касы алкуксонь пек келей демократиясь, кона кемекстазь Сталинской Конституциясонть. Советской эрьва гражданинэнтень обеспечен права труд лангс, права оймсема лангс, права образования лангс. Эсинзэ пек виев-чинзэ ды пролетарской интернационализмантень беззаветной верностензэ кувалт, СССР-сь ашти мирэнь, культурань ды весе народтнэнь оля-чинь пек ине оплотокс.

Вана мекс азаргалить социализмань ине масторонть каршо войнань фашистской кирвастицятне! Но капиталистической мирэнь трудицятнень миллионной массатненень Советской Союзонть примерэзэ ашти социализмань изницякс лисемань виде кинь **маякокс**.

Капитализмась эсь пингензэ эризе. Сон ашти ломанень прогрессэнтень препятствиякс ды должен улемс ертозь. Капитализманть ансяк революционной ертомась, социализмасо сонзэ полавтомась путы пе ломаненть ломаньсэ эксплоатациянтень ды **войнатненень**.

Робочейть! Трудицят! Весе мастортнэнь народтнэ!

Международной пролетарской солидарностень чистэнть весенень марявиксстэ яволявтынк оля-чинтень эсинк меленк-бажамонк ды бороцямонтень эсинк решимостенк! Маень Васенце чистэ лиседе ульцяв тыньгак, ават, конатненень фашизмась канды кудо-юткконь урекс чи, тыньгак од ломанть, кинень фашизмась невти ки ансяк империалистической бойнянь окоптнэнень!

Теинк весементь, штобу Маень Васенце чись теевель испанской робочейтнень ды испанской демократиянть кис аштемань народонть весе вийтнень пурнавоманть чикс!

Маень Васенце чистэнть пурнаводо международной пек покш демонстрацияс человечестванть смертельной врагонзо каршо, фашизманть каршо! Сон может теемс эсь злодеяниянзо ансяк тынк распыленностенк кувалт. Тынк единствась карми улеме сонзэ калмокс. Икелев социализманть кис, кона уш лиссь изницякс масторлангонь вейке котоцекс пельксэнть!

Панемс фашистской интервенттнэнь Испаниясто!

Долой фашизманть ды войнанть!

Робочей классонть единстванзо кис!

Народной фронтонть кис фашизманть ды войнанть каршо!

Весе масторлангсонть социализманть изницякс лисеманзо кис!

Коммунистической Интернационалонь Исполнительной Комитетэсь.

ШУМБРА УЛЕЗЭ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ИНТЕРНАЦИОНАЛОСЬ—ВОЙНАНТЬ, ФАШИЗМАНТЬ ДЫ КАПИТАЛИЗМАНТЬ КАРШО БОРОЦЯМОНЬ РУКОВОДИТЕЛЕСЬ ДЫ ОРГАНИЗАТОРОСЬ! ШУМБРА УЛЕЗЭ КОММУНИЗМАСЬ!



С. НАЗАРОВ

С. Назаров ялгась комсомолец. Пединститутонь физико-математической факультетэнтень тонавтнеме сась 1933 иень сексня. Ней сон тонавтни ансяк отличнасто. Те иенть прядсы институтонть ды карми роботамо народной учителекс.

Аволь шождыне ульнесь тонавтнемс.

— Васень кавто иетне монь туртов ульнесть сехте стакат,—корты Назаров ялгась.—Но мезе нетть стакатне, аразди а бороцявить сынь, арсинь мон сестэ ды эсинь оймсема шканть ды роботанть вадрясто организовазь III-це курсонтень мон ютынь вадря тешкс марто. Но аразди комсомолецэнтень оймамс неть изнявкстнэнь лангс. Эряви икелев молемс—кортнинь монь эсинь туртов ды ней вана анокстан прям сенень, штобу июнь ковсто государственной экзаменэнть прядомс ансяк отличнасто

—ооо—

Народной хозяйствань пятилетней колмоце пландонть

ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэнть путовксозо

Сень кувалт, што пятилетней омбоце планось народной хозяйствань сех важной отраслятнева топавтозь срокто икеле, именна: СССР-нь промышленностенть эзга педе-пев 1937 иень апрелень 1-це чинтень, ликс мерем 9 ковдо срокто икеле, чугункань кинь транспортонь перевозкатнень эзга 1937 иень январень 1-це чинтень топавтозь пландо велькска 7,7 процентс, ликс мерем иеде ламодо икеле, СССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэсь путы:

1. Кармавтомс государственной плановой комиссиянть ды СССР-нь Народной Комиссариатнэнь, истяжо союзной республикатнень Народной Комиссартнэнь советнэнь прядомс народной хозяйствань пятилетней 3-це планонть теемамзо ды максомс сонзэ ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэнть кемекстамос 1937 иень июлень 1-це чинтень.

2. Келейстэ ветямс печатьсэ пятилетней 3-це планонть вопростнэнь ванномань толковамонть.

ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэнь председателесь **В. Молотов.**

ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэнь тевтнень ветицясь. **М. Арбузов.**

Москов, Кремль.
1937 иень апрелень 28-це чи.

Исторической справка

МАЕНЬ 1-це ЧИСЬ—ТРУДИЦЯТНЕНЬ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРАЗДНИК

Маень 1-нь чинь праздникесь теезь 1889 иень июль ковстонть II-це интернационалонть 1-це конгрессэнзэ. Васень маевкась, кона организовазель пролетариатонть международной праздникекс, ютавтозь 1890 иестэнть.

Се, што международной пролетарской праздникенть чикс кочказель маень васень чись, но аволь кодамояк лия чи,—аволь случайна. Те сюлмавозь международной робочей революционной движениясонть вейке покш события марто.

1884 иестэнть американской робочейтне трудонь федерациянь конгрессэ решизь теемс сень, штобу 1886 иень маень васень чистэнть саезь аравтомс 8 час роботамонь чи. Те вешеманть яволявтоманъ кис седе организованной выступлениянть туртов решазель яволявтомс весеменъ стачка. Тень кувалт, 1886 иень март ковстонть саезь весе Американть келес кармась касомо забастовочной движенияська. Маень 1-це чистэнть забастовкась теевсь всеобщейкс ды пек покшоль. Чикаго ошсо бастовасть 600 тыщат робочейть. Полициясь леднесь мирной демонстрантнэнь лангс. Ламо робочейть маштозельть, ранязельть ды арестовазельть.

1888 иень декабря ковстонть трудонь американской федерациясь тейсь путовкс: Чикагонь робочейтнень героической выступлениянт тешкстамонть туртов эрьва иент маень 1-нь чистэнть ютавтнемс робочейтнень боевой выступлениянт капитализманть каршо бороцямонь лозунгтнэнь коряс.

1889 иестэнть II-це интернационалонть 1-це конгрессэсь примась решения ловомс маень 1-нь чинть международной пролетарской солидарностенть чикс. Те решениянть международной пролетариатось вастызе покш мельс паросо. 1890-це иень маень 1-нь чистэнть зярыя масторсо ульнесть демонстрациянт, маевкат, стачкат. Теде мейле маень 1-нь чись кармась улеме трудицятнень международной эрьва иень праздникекс.

Но II-це интернационалстонть оппортунисттнэ васень шкастонть уш тандадсть маень васень чинь праздникенть пек келейгадомадонть, сынь весе шканть перть снартнесть маень 1-нь чинь праздникенть эйстэ ертомс революционной содержаниянть, штобу те праздникенть ютавтнемс мирнойстэ, стачкавтомо, забастовкавтомо, политической требованиявтомо. 1914 иестэнть империалистической войнась педе-пев лангс таргизе II-це интернационалонь вождьтнень предательствасг, сынь наяв ютасть буржуазиянть енов. II-це интернационалось тейсь путовкс: сень кувалт, што ушодовсь война—„кодаткак выступлениянт маень 1-нь чистэнть те должно улемс".

Россиясо маевкатне васенцеде ульнесть 1890 иень маень васень чистэнть Варшавасо.

1892 иестэнть маень 1-нь чинть праздновамозо ютавтозь уш Петербургсо, Туласо, Вильнасо, Варшавасо, Лодзисэ. Робочейтне демонстративно кадныльызь роботаст ды лиснильть ульцяв. 1900 иестэнть маевкатнень кармасть улеме политической покш характерэст. Робочейтне аволь ансяк тейниль ь забастовкат, но истяжо яволявтнильть эсист требованияст.

1905 иень революциянть лепштямодонзо мейле, зярдо инязоронь правительствась весе масторонть валнызе робочейтнень ды крестьянтнэнь верьсэ, маевкатне яла теке ульнекшнесть. Робочей классось мезеяк лангс апак вано ветясь эсь тевензэ. Большевиктнэ, конатнень ветясть Ленин ды Сталин кедест апак нолдтне, апак сизе ветясть революционной роботаст.

1910 иенть прядовома малав ушодовсь робочей движениянть одов касома. 1911 иень маень 1-це чистэнть весе Россиянть келес бастовасть 100 тыщадо ламо робочейть. 1912 иестэнть Сталин ялгась организовакшнось покш маевка, конаньсэ примасть участия 500 тыщадо ламо робочейть. Те виев маевкась ульнесь гневной ответекс ленской сырнень приискнэсэ робочейтнень леднемань лангс ответекс. 1913 иестэнть маевкась эщо седеяк виевель, эйсэнзэ примасть участия 800 тыщадо ламо робочейть. Империалистической войнанть иетнестэ, массовой выступлениянь организовамось ульнесь малав а теевиксэкс. Яла теке Россиянь робочей классось, конань ветясь большевистской партиясь, ютавтнесь маень васень чинь выступлениянзо.

1917 иестэнть, самодержавиянть ертомадонзо мейле, маень 1 це чись Россиясо васенцеде праздновазель олясо. Временной правительствась эщо яла ветясь царизманть захватнической империалистической политиказо, эзь лоткавто войнанть, эзь тее 8 час роботамо чи ды лиять, секс российской пролетариатонть первомайской знамятнесэ сермадозель 8 час роботамо чинь кис бороцямось ды теке марто ульнесть лозунгт, конат вешсть седе курок прядомс войнанть.

1918 иестэнть человечестванть историясонзо васенцекс российской пролетариатось маень 1-це чинть праздновизе прок господствующей класс.

Минек масторсонть ней весе трудицятне те чистэнть невтить коммунистической партиянть перька кеместэ пурнавомаст, сень, кода сынь вечкить ды преданнойть эсь ине вождентень Сталин ялгантень. Теить итогт ютазь кинтень, весе советской народонть кенярдомань ды уцяскав эрямонть кис бороцямонтень итогт. Минек народось невтьсы эсинзэ социалистической виензэ, эсинзэ боевой анокчинзэ эрьва шкане максомс кеме отпор мировой фашизманть вражской вийтненень

1937 иень первомайской читнень советской народось ютавтсынзе Сталинской Конституциянть знамя ало, социалистической келей демократиянь условиясо. Те чистэнть минек народось невтьсы эсинзэ солидарностензэ мировой пролетариатонь марто, конась бороци фашизманть каршо.

ШУМБРА УЛЕЗЭ КОМСОМОЛЬСКОЙ ПЛЕМЯСЬ —БОЛЬШЕВиСТСКОЙ ПАРТИЯНТЬ ПЕК ВИЕВ РЕЗЕРВАЗО ДЫ КЕМЕВИКС ЛЕЗДЫЦЯЗО! ШУМБРАТ УЛЕСТ МИНЕК РОДИНАНТЬ ТРУДИЦЯ ОД ЛОМАНЬТНЕ!



КАТЯ ПОТЯНОВА

КАТЯ

Зярдо комсомолонь Чамзинкань райкомось тракторной курсов кармась тучомо од тейтерь-ават, кой-конатне эйстэст яволявтсть: тейтерь-аватненень а лади улемс трактористэкс, роботась стака. Ликс арсесь 18 иесэ эрямос кенярдыця, ашо черь тейтерьнесь Потянова Катя.

Сон покш мель марто мольсь курсов ды цидярдозь кармась тонавтнеме тракторонть эрьва пелькс-энзэ. Сонзэ мельсэ ульнесь вейке—содамс тракторонть, тонавтнеме сонзэ эрьва пелькснэнзэ истя, штобу колхозной социалистической паксятнесэ роботазь невтемс алкукс стахановской методт.

Катя топавтынзе эсинзэ арсемавзо. Сон роботы Апраксинской МТС-сэ тейтерь-авань тракторной 13-це бригадасонть, косо ловови алкуксонь трактористэкс-стахановкакс. Видемань планонть сон эрьва чистэ топавты 200—250 процентс.

— Монь тетямгак роботы трактористэкс,—тракторонть перька мелявтозь ды аламодо виздезь корты Катя.—Сонзэ марто мон пелькстан сень кис, кие седе ламос топавтсы планонзо. Ней вана весе нейсызь, мон тетянь эйстэ а кадован. Мекев лангт, планонть эйсэ топавтан сонденэяк ламос.

Тейтерь-авань тракторной бригадась, косо роботы Катя, пелькссы Чамзинкань МТС-нь тейтерь-авань тракторной бригаданть марто, косо бригадирэкс роботы Тутушкин ялгась. Катя васенцекс эрьва чистэ кармась пек седе ламос топавтомо пелькстамонь договорсонть саезь обязательстватнень. А кадови Катянь эйстэ сонзэ марто пелькстыцясь Денисова ялгаськак.

А. Б—й.

—ооо—

ВОЕННОЙ ШКОЛАВ

Чамзинкань средней школасо комсомолонь комитетэсь од ломаньтнень туртов толковинзе военной училищас примамодо условиятнень. Ламо од ломанть, конат те иенть прядыть 10, 9, 8 класст нень макстъ яволявкст военной училищав примамодо. Апрелень 24-це чистэ Ардатовань военкоматов якасть 20 тонавтнийцят, конат ютасть медицинской ваннома ды испы а тият.

Комсь ломаньтнестэ примазь военной школав тонавтнеме 6 ломанть. Инженерно-технической школас примазь Шевелев А., Тимошкин В., Борискин М., Портов И., Логинов примазь зенитной школас, Рожков К. авиационной школас.

А.

МАСТОРЛАНГОНЬ ОД ЛОМАНЬТНЕ ЕДИНОИ АНТИФАШИСТСКОИ ФРОНТОНЬ КИС БОРОЦЯМОСОНТЬ

Маень Васень чинть—пролетариатонть революционной вийтнень боевой ванномань чинть капиталистической мастортнэнь трудицят од ломаньтне вастыть фашизмань каршо ды войнанть каршо бороцямонь, испанской народонть марто братской солидарностень кис, трудицят од ломаньтнень весе виест мирэнь ванстоманть туртов—войнань фашистской кирвастицятнень каршо вейс пурнамонть кис бороцямонь лозунгтнэнь ало.

Германо-итальянской фашистской интервентнэнь каршо испанской народонть бороцямозо кармась улеме весе икеле молицят ды прогрессивной ломаньтнень тевекс. Антифашистской од ломаньтне, конат ней бороцить интернациональной бригадасонть народной фронтонь правительстванть ено, эрьва чистэ невтить, што сынь честь марто топавтыть революционной тевест. Капиталистической зярыя масторсто сядодо ламо комсомолецтнэ Испаниянь фронттнэсэ эсист куломасост невтизь олячинь тевентень педе-пев преданностест. Неть геройтнень эйстэ вейкесь, шведской комсомолецэсь Олле Мейерлинг, конась маштозь испаниянь мадридской фронтсонть, шведской ялгатнень туртов эсинзэ меельсе сермасонзо чаркодевиксстэ ды гордойстэ корты: „Сэрейстэ кирдеде якстере знамянть! Революционертнэ кулсить, но революциясь эри“.

Эрьва чистэ касы ды кемексты од ломаньтнень международной братской солидарностесь республиканской испаниянть марто. Испаниянь героической од ломаньтне, конат вейсэ эсист тетяст ды братост марто варсдовть национальной независимостензэ ды эсист родинанть самостоятельностензэ вастыть фашистской варвартнэнь эцемаст эйстэ, невтить капиталистической масторнэнь весе од ломаньтненень сень пример, кода эряви бороцямс фашизманть каршо.

Иеде ламо шка ютась уш седе мейле, кода Испаниясо вейс совасть коммунистической ды социалистической од ломаньтнень союзтнэ. Испаниянь вейс пурнавозь социалистической од ломаньтнень федерациясонть лововить 300 тыщадо ламо член. Те—народной фронтонть боецтнэнь покш армия, кона трудицятнень интересэст кис бороци гражданской войнанть фронтнэсэ ды тылсэ. Союзонть 168 тыщат член непосредственно боропить фронттнэсэ. Од ломаньтнень мадридской организациянть 35 тыщат члентнэнь эйстэ 30 тыщатне кедьсэст оружия марто ванстыть испанской республиканть столицанть—Мадридэнть.

Испаниянть тыщат сех вадря церат ды тейтерть эсь пряст путызь народонть тевензэ кис. Весе масторнэсэ антифашистской од ломаньтне зярдояк а стувтсызь Трифоно Медранонь, Андреса Мартинэнь, Лины Оденань, Рафаэль Карескоиь, Франсиско де Россень ды ламо лият од геройтнень лемест, конат эрямост максызь эсь народонть оля-чинзэ ды уцясканзо кис

Испаниянь антифашистской демократической од ломаньтне покш успехт тейсть эсист виест вейс пурнамонть коряс. Ней уш Мадридэнь весе од ломаньтне пурнавозь юношеской вейке организацияс, кона нанень совазь: од ломаньтнень вейсэньгадозь социалистической, анархистской, республиканской керш ды лия организациятне. Од ломаньтнень весе виест истямо кеме вейс пурнавоманть эряви ловомс серьезной покш успехекс фашизманть каршо ды сонзэ подлой троцкистской агентнэнь каршо бороцямосонть.

Мадридской од ломаньтнень боевой единстванть пек парсте невти трудицят од ломаньтнень об'единениянть конференциясь, конась ульнесь апрельстэ. Делегатской скамейкатнесэ ды президиумсонть вейсэ од социалистнэнь марто озадольть од католикт, анархистт, республиканецт ды лият. Видьстэ конференциястонть делегаттнэ курокстомекев мольсть окоптнэс ды военной заводтнэнь станоктнэнь экшс, штобу тосо честь марто топавтомс родинаст икеле эсист долгост.

Лездамс республиканской Испаниянтень сонзэ героической бороцямосонзо международной фашизманть каршо—вана кодамо весе масторнэсэ антифашистской од ломаньтнень бажамост. Народной Испаниянтень ды сонзэ героической од ломаньтненень лездамонь знамясь эщо седеяк верьгакс ули копедезь Маень Васень чинь шкастонть.

КИМ-есь ламокстъ тейнесь обращениятнень од ломаньтнень социалистической интернационалонтень (СИМ), энялдсть тензэ испанской революционной од ломаньтнеяк, яла теке сон ай арси теемс КИМ-нть марто единой фронт Испаниянь од ломаньтненень лездамонь тевсэнть. Те кода а кода стакалгавты од ломаньтнень келей, виев, единой движениянь теемантъ, но те овси а корты седе, што арась келей массатнень движения единой фронтонть кис. Од ломаньтнень антифашистской единствась касы капиталистической весе масторнэсэ.

Бельгиясо ды Латвиясо, эщо 1936 иестэнть, од ломаньтнень коммунистической ды социалистической союзтнэ пурнавсть вейке организацияс. Французской комсомолось, конань лововить 100.000 членэнзэ, аволь умок ушодсть од тейтертнень движения, конанень ней уш совасть кемгавтово тыщадо ламо ломанть. Кемелгады социалистической од ломаньтнень братской сотрудничествась Франциясо народной фронтонь ды од поколениянть фронтонь программанть топавтомань кис вейсэ бороцямонть коряс, конанень (фронтонтень) совазь юношеской организациятне, конат лездыть Блюм социалистэнть правительствантень.

Фашизманть каршо вейсэнь бороцямо ветить Болгариясо комсомолось, соцмолось ды од ломаньтнень земледельческой союзось. Англиясо келейгады мирэнь кис движениясь, конань эйс совазь зярыя кемень тыщат од ломанть. Од ломаньтнень антифашистской газетась „Челлендж“, конань нолды английской комсомолось, ламодо седе покшолгавтызе эсинзэ тиражонзо. Бути икеле лисниль эрьва ковнэ весть, то 1937 иестэнть кармась лисеме эрьва недляне весть. Американь комсомолось кеместэ сюлмавсь од ломанень ламо организация марто, конатнес пурнавозь миллионт од ломанть.

Касыть гитлеровской диктатуранть каршо молемань вийтне фашистской сех дикой террорнь масторсонть—Германиясо. Кемелгады соцмолецтнэнь ды комсомолецтнэнь единой фронтост. Саарской областьсэнть од ломаньтнень коммунистической ды социалистической союзтнэ, конат роботыть салава (подпольясо), аволь пек умок явшесть вейсэнь воззвания, конаньсэ сынь од ломаньтнень тердить испанской народонть марто братской солидарностьс, Испанияв германской солдатнэнь кучнеманть каршо бороцямо.

Мирэнь кис од ломаньтнень движениясь изнявкс марто келейгады весе масторнэсэ. Мирэнь ды демократиянь вийтне яла седеяк пек касыть од ломаньтнень юткса. Маень 1-нь чистэнть, революционной пролетариатонть боевой виензэ международной ванномань чистэнть, весе масторнэсэ од ломаньтнень коммунистической союзтнэ, конатнень мелест виест кепедить СССР-сэ социализманть успехтнэ,—тэйсызь весе, мезе эряви, штобу единстванть кис од ломаньтнень движениянть седеяк пек келейгавтомс ды лездамс испанской народонтень, штобу сон седе курок изнявлинзе международной фашизмань вийтнень.

АТЯТНЕ АНОКСТЫТЬ МОРОТ

Чинзэ валгоманть марто сынь прядыть паксясо эсист тевест ды ливчанясто од ломанень молевксэ ютыть велев. Сынь кавто ялгат, дружнат кавонест вишка пиньгстэ ды неень шкас.

Васенцесь—**Марьин** Иван Никифорович, иензэ 51, роботы видицякс. Колхозсо парсте роботамонь кис ульнесь казезь.

Омбоцесь—**Некрасов** Яков Прохорович. Сонензэ, 54 иесэ атянтень, колхозонь правлениясь макссь истяжо ответственной тев, аравтызе тракторной бригадань ярсамопелень анокстыцякс.

Меельсь шкастонть сынст марто пек дружнасто кармась эрямо колмоце атя, аволь полной средней школань учителесь **Бузаев** Иван Левонтьевич. Сеедьстэ сынь пурнавкшныть вейс, кортнекшныть икеле невтезь кавто атятненень од тевде: моронь морамодо, нудейсэ седямодо, Маень Васень чистэ морамодо.

***

Иван Левонтьевич аравтызе седе малас лапманть ды озась эсинзэ физгармониянть экшс.

— Те, вана, минек музыкальной инструментэнэк,—толкови Бузаев ялгась миненек.

Ушодовсь репетициясь.

Некрасов ялгась нотань ды физгармониянь акомпанентэнть коряс моры „Родинадо моро“, „Каховка“ ды лият. Сонзэ вайгелезэ паро, эчке.

Теде мейле лади нудеензэ эйсэ Марьин ялгась. Сон нейке уш покш мастерства марто седи народной морот: „Пороша“ (васень ловонь прамо), „Кавто ашо килей юткссо“, „Кода морява“, киштемань ды лият.

Репетициядонть мейле сынь толковить сень, кода седе парсте анокстамс прятнень. Марьин ялгась макссь вал, теемс од нудейть. Некрасов—парынестэ тонавтнемс моротнень.

Атятне, Бузаев ялгань руководстванзо коряс, конась 38 иеть роботы школьной роботникекс, морамонь предметэнь преподавателекс, путсть маласо шкастонть теемс атянь ды бабань хор..

А. Мар.

Березникень район, Судосева веле.

МОРДОВИЯНЬ СТОЛИЦАСЬ

Империалистической войнадонть икеле Саранскойсэ лововильть 13 тыщат эрицят. Сех покш зданиякс ульнесь ошонь управанть колмо этаж марто кудось, промышленной сех покш предприятиякс жо—Овечкин купецень масло бойнязо.

Меельсь иетнень перть Саранскоесь, Мокшэрзянь Советской Социалистической Республиканть столицась, теевсь промышленной ды культурной покш центракс. Кавто иеде теде икеле нолдазь пенькоджутовой комбинатонть васень очередесь. Ней весе минек масторонть ламо совхозт ды колхозт получить Саранскоень шпагат. Ошонь песэ сравтовсть консервной покш комбинатонть корпустнэ. Те комбинатось тескень сырьясто нолдтни колмоньгеменьде седе ламо сортт консерват.

Саранскойсэнть промышленной покш предприятиякс ашти котонинной фарбикась, конась строязь ды нолдазь тевс васень пятилетканть иетнестэ. Эйсэнзэ роботыть ламо сядот робочейть. Лияназонь кадовкстнэнь эйстэ те фабрикась анокстысырья минек союзонть текстильной предприятиятнень туртов.

Меельсь иетнестэ Саранскойсэ строязь махорочной фабрика, кшинь пидемань-панемань завод, птицекомбинат. Роботыть кустарной зярыя предприятият.

Саранскойсэ эрьва чистэ эрзянь, мокшонь ды рузонь кельсэ лиснить 5 газетат. Мокшэрзянь государственной издательствась зярыя тыщат тиражсо нолдтни марксизмань-ленинизмань классиктнэнь, русской литературань классиктнэнь ды советской писательтнень, мокшэрзянь писательтнень произведениясТ ды научно-технической книгат. Советской ульцясонть те иестэнть ули строязь ниле этаж марто печатень кудо.

Ошсонть роботыть кавто высшей учебной заведеният, научно исследовательской институт, педагогической училища, фельдшерско-акушерской школа, муздрамучилища, 14 средней, аволь полной средней ды начальной школат. Улить кавто театрат—оперной ды Мокшэрзянь драматической. Аволь умок панжозь кортыця кинонь од театра. Ошонть эйсэ весе лия одс строязь покш учреждениятнень, зданиятнень марто вейсэ, мазылгавты 4 этаж марто покш гостиницась.

Саранскойсэ строязь республиканской образцовой больниця. Ули радиостанция. Курок ушодови советэнь кудонь строямось.

Седикелень коряс колмокстъ седе ламо кармасть улеме Саранскоень эрицятнеде. Меельсь иетнень перть строязь ды строявить эрямонь од покш кудот. Покш роботат ютавтозь ошонть благоустройстванзо коряс. Васняяк, ютась иетнестэ кой-кона ульцятнева теезь асфальтной тротуарт. 1937 иестэнть ульцятнень эйстэ улить асфальтировазь 985 квадратной метрат. Малав весе ульцятнева те иестэнть улить ютавтозь лазсто од тротуарт. Ульцятнева путозь ламо чувт. Те иестэнть ульцятнень пижелгавтоманть коряс седеяк ламо ули теезь. Покш роботат улить ютавтозь китнень вадрялгавтоманть коряс. 15 километрадо ламо таркань кувалмосо ютавтозь водопроводт. Кудотнес ды ульцятнес валдо максы од электростанциясь. Ошсонть ули культурань ды оймсемань парк. Те иестэнть ушодови загородной парконь строямось. Улить строязь од баня ды прачечной, од библиотека. Те иестэнть строяви средней од школа.

Ошсонть улить аэроклуб, зярыя магазинт, колхозникень кудо ды лият. Пионертнэнень ды эйкакштнэнень ули панжозь дворец.

Саранскоень ульцятнева ардтнить 196 грузовой ды 42 легковой автомобильть, 2 автобуст, улить 5 специальной автомашинат.

Весе тень эйстэ неяви, кода икелень рудазов ды берякшке ошось советской властенть кингстэ иестэ иес яла седеяк касы, покшолгады ды мазылгады.

Отв. редакторось М. ЛЮПАЕВ

Ред. адресэзэ: г. Саранск, Володарская 34, тел. № 21. Упглавлито № Г—49. Зак. № 1331. Тираж 2319. г. Саранск, тип. „Красный Октябрь“ МордГИЗ'а